



حل اختلاف جایگزین و قانون خانواده

تمامی زنان. یک قانون خانواده.
حقوق خود را بشناسید.

Femmes ontariennes et
droit de la famille

Le droit de savoir

fodf

Family Law
Education for Women

flew

Women's Right to Know

First edition by:

شورای زنان کانادایی (CCMW)
Le conseil canadien des femmes musulmanes





حل اختلاف جایگزین و قانون خانواده

کتابچه حاضر به منظور ارائه اطلاعات کلی درباره مسائل قانونی تهیه شده است. کتابچه حاضر جایگزینی برای مشاوره و توصیه حقوقی نیست. چنانچه با مسائل مربوط به قانون خانواده مواجه هستید، توصیه می شود که اقدام به دریافت مشاوره لازم جهت درک گزینه های موجود و حفاظت از حقوق خود بکنید. جهت اطلاعات بیشتر درباره یافتن یا هزینه وکیل حقوقی، به دفترچه راهنمای *FLEW* و سمیناری اینترنتی درباره "دریافت کمک برای مشکلات قانون خانواده" مراجعه کنید. منابعی دیگری نیز برای زنان مسلمان در وب سایت *FLEW* وجود دارد. جهت مشاهده لیست کامل به لینک زیر مراجعه کنید:

<http://www.onefamilylaw.ca/en/muslimwomen/>.

**اطلاعات حاضر از طریق مشاوره با زنان مسلمان
و جهت آگاهی زنان مسلمان از قوانین خانواده در
انتاریو تهیه شده است به همان صورتی که در
جوامع مسلمان استفاده می شود.**

زمانی که از همسر یا شریک خود جدا می شوید، با مسائل قانونی زیادی مواجه خواهید شد. به عنوان مثال، باید درباره حمایت مالی، چگونگی مراقبت از بچه و چگونگی تقسیم کردن اموالتان تصمیم بگیرید. باید برای اخذ چنین تصمیماتی به دادگاه مراجعه کنید. همچنین می توانید تمهیداتی غیر رسمی ترتیب دهید یا از **حل اختلاف جایگزین (ADR) استفاده کنید.**

ADR ممکن است انتخاب مناسبی برای رفع و رجوع اختلاف با افراد خشن و فحاشی که سعی در تهدید شما دارند، یا شخصی که قدرت بیشتری از شما دارد، نیست. اگر در چنین شرایطی قرار دارید، لازم است که با وکیل خود درباره موارد ممکن در قانون خانواده مشورت کنید.

ADR چیست؟

حل اختلاف جایگزین، یا ADR، راهی نه چندان رسمی برای حل و فصل اختلافات در خارج از دادگاه است. افراد می توانند خود با هم به مذاکره بپردازند، یا با همکاری دیگران با همسر یا شریک پیشین خود به توافقی برسند. افراد حرفه ای بسیاری وجود دارند که می توانند به شما کمک کنند، از جمله وکیل، واسطه یا داور. برای یک پرونده مربوط به قانون خانواده اجباری نیست به ADR مراجعه کنید. شما و همسرتان یا شریکتان باید آزادانه تصمیم بگیرید.

اگر مایل به استفاده از ADR هستید، بهتر است که **نخست با یک وکیل صحبت کنید**، تا اطمینان یابید که از حقوق متعلق به خودتان تحت این قانون آگاه هستید.

ADR چطور می تواند به شما کمک کند

همسران متأهل و شرکای مجرد می توانند از ADR استفاده کنند. در مورد بعضی از پرونده های خانواده، ADR بهتر از مراجعه به دادگاه است:

- تصمیم درباره ی یک توافق با همسر یا شریک خود ممکن است سریعتر و آسانتر از مراجعه به دادگاه باشد؛
- شما بر چگونگی حل و فصل مسائل خانوادگی خود کنترل بیشتری دارید؛
- شما و همسر یا شریکتان به احتمال بیشتری به توافق صورت گرفته پایبند خواهید بود زیرا شما مورد توافق را انتخاب کرده و بر سر آن به توافق رسیده اید.

اگر هم شما و هم همسر یا شریکتان منصف، روشنفکر و صادق باشد، ADR می تواند شیوه خوبی برای هر دوی شما جهت حل و فصل مسائل بعد از جدائی شما باشد.

ADR راه حل مناسبی برای تمامی شرایط است. به عنوان مثال، ADR برای زوج ها می تواند سخت تر باشد اگر:

- اگر نتوانید برای حل مشکلات با هم همکاری کنید؛
- احساس کنید که همسر/شریک شما به حرف شما گوش نمی کند یا به شما احترام نمی گذارد؛

- رابطه شما خشن و خشونت آمیز بوده است؛
- همسر / شریک شما سعی در تهدید و ارعاب شما داشته باشد؛
- همسر/شریک شما قدرت بیشتری برای اجبار شما به موافقت یا سوء استفاده از شما داشته باشد.

اگر مایل به استفاده از ADR با حضور یک کارشناس هستید، بهتر است از ایشان درباره آگاهی شان از درک روابط خشن پیرسید و از هر گونه سوء استفاده در طی فرایند ADR جلوگیری کنید. خیلی از وکلای واسطه ها، یا داور ها چنین دانشی ندارد. بهتر است که با یک وکیل درباره مناسب بودن ADR برای شما مشورت کنید.

انواع مختلف ADR کدام است؟

از انواع گوناگونی از ADR می توان برای حل و فصل اختلافات خانوادگی استفاده کرد: **مذاکره، وساطت، داوری، و قوانین خانواده مشترک.**

1. مذاکره

مذاکره ممکن است به صورت کاملاً **غیر رسمی** باشد. شما و همسرتان یا شریکتان صحبت می کنید و سعی می کنید به توافقی برسید. می توانید با یکدیگر صحبت کنید، یا می توانید از وکیلی بخواهید تا برای بیان خواسته تان به شما کمک کند. لازم نیست از وکیل برای مذاکره استفاده کنید، اما ایده خوبی است.

مذاکره می تواند حتی اگر پرونده خانوادگی شما به دادگاه رفته است، مفید باشد. تا زمانی که قاضی رأی صادر نکرده است، می توانید بر سر توافقی با همسر یا شریک مذاکره کنید.

با مذاکره ممکن است به توافق کلامی برسید. اطمینان یابید که این توافق به صورت **کتبی** نیز نوشته شده، **دارای تاریخ باشد**، و از طرف هر دوی شما **امضاء** شود. شخص ثالثی باید نظاره گر امضاء آن توسط شما باشد، و باید او نیز توافق نامه را امضا نموده یا به عنوان شاهد تأیید نماید. چنانچه این توافق به صورت کتبی نوشته نشود، اثبات و اجرای موضوع مورد توافق سخت خواهد بود. حائز اهمیت است که قبل از امضاء توافق نامه، آن را با یک وکیل مورد بررسی قرار دهید.

طلاق خلع یا خلعه، طلاقى است که از طرف و طبق اصول اسلامى تقاضا مى شود. طلاق خلع معمولاً مستلزم توافق و موافقت زن برای بخشیدن پولی است که بخشی از مهریه وی را شامل می شود. زن و شوهر می توانند هنگامی که در مورد طلاق خلع توافق می کنند، در مورد سایر مسائل خانوادگی با یکدیگر مذاکره کنند. شایان ذکر است که حتی اگر برای طلاق خلع به توافق برسید، نیاز به انجام طلاقى دیگر تحت قوانین کانادایی دارید، تا قانوناً مطلقه تلقی شده و قانوناً قادر به ازدواج مجدد در کانادا باشید.

2. میانجیگری

میانجیگری یک فرایند هدایت شده توسط کسی برای کمک به شما و همسر یا شریک زندگی خود جهت حل و فصل مسائل مربوط به خانواده است. **میانجی گر** به افراد کمک می کند تا با یکدیگر صحبت کنند تا به توافق برسند. وساطت برای شما و همسرتان یا شریکتان راهی برای یافتن مواردی است که بر سر آنها توافق دارید.

هر دو طرف باید احساس کنند که می توانند در مورد منصف بودن واسطه گر اطمینان داشته باشند. واسطه گر معمولاً فردی حرفه ای است، همانند کارگزاران اجتماعی، روانشناسان یا وکلا. واسطه گر سعی در درک دغدغه های هر دو طرف دارد. واسطه گر بی طرف است یا به یکی از طرفین مشاوره نمی دهد.

میانجی ممکن است روشهایی برای حل اختلافات به شما ارائه دهد، اما تصمیمی برای شما نخواهد گرفت. نباید لزوماً از پیشنهادات واسطه پیروی کنید.

قبل از شرکت در جلسه وساطت بهتر است با وکیلی صحبت نمایید. وکیل می تواند حقوق و مسئولیت های شما را برایتان توضیح بدهد اما معمولاً همراه با شما به جلسه نمی آید. اگر در جلسه وساطت به توافقی برسید، بهتر است که قبل از امضاء آن توافق را با وکیلی بررسی کنید.

اگر واجد شرایط کمک حقوقی انتاریو هستید، قبل، بعد و در طول وساطت می توانید مشاوره اقتصادی دریافت کنید، از جمله توصیه درباره توافقی که قرار است از طریق وساطت به آن برسید.

بعضی از زوج های مسلمان برای بعد از قطع رابطه برای دریافت کمک جهت حل و فصل مسائل شان ممکن است به امام خود مراجعه کنند. در این معنا، امام به عنوان یک واسطه عمل می کند. به رغم داوری های دادگاه خانواده (که در زیر از آن بحث شد)، وساطت های دادگاه خانواده از هیچ یک از فرایندها و قوانین پیروی نمی کند. این یعنی یک میانجی می تواند اصول مذهبی را در فرآیند تلاش برای کمک به شما و همسرتان در رسیدن به توافق در نظر گیرد.

میانجیگری چیزی است که دو طرف انتخاب می نمایند. یک میانجی حتی امام شما که نقش میانجی را ایفا می نماید، نمی تواند شما را مجبور به پذیرش یک توافق کند. هر یک از طرفین می توانند میانجیگری را در هر زمان متوقف نمایند. اگر شما نمی توانید به توافقی با شریک زندگی خود برسید، میانجیگری به پایان می رسد. در آن نقطه شما می توانید نوع دیگری از ADR را امتحان نموده یا به دادگاه بروید.

از کجا می توانم یک میانجی پیدا نمایم؟

اگر حداقل یکی از همسران/همکاران واجد شرایط برای دریافت کمک های قانونی باشد آنگاه کمک های حقوقی انتاریو برخی از خدمات میانجیگری خانواده رایگان به زوجین ارائه می کند.

همچنین میانجی گرهایی در دادگاه های خانواده سراسر استان وجود دارند. اگر شما از خدمات میانجیگری در دادگاه استفاده نمایید، رایگان می باشد. اگر شما در محلی دیگر جلسه میانجیگری برقرار نمایید، ممکن است بر اساس توان مالی خود ملزم به پرداخت هزینه باشید. شما همچنین در صورت استطاعت مالی می توانید میانجیگر خصوصی استخدام نمایید.

3. داوری

داوری فرآیندی است که شما و همسر/شریکتان شخصی را استخدام می نمایید تا **تصمیماتی را برای حل و فصل مسائل مربوط به خانواده اتخاذ نماید**. این فرد، **داور** نامیده می شود. داور نمی تواند برای شما حکم طلاق بگیرد اما در رابطه با حضانت فرزند و دسترسی به وی، حمایت های مالی، و چگونگی تقسیم اموال خانواده می تواند تصمیم بگیرد. آنها تنها در اموری که شما درخواست نمودید اجازه تصمیم گیری دارند.

داوری مانند دادگاه می باشد اما رسمیت کمتری دارد. معمولاً هر یک از زوجین برای خود وکیل دارند. در جلسات استماع داوری هم شما و هم همسر/شریکتان می توانید اطلاعات و آنچه فکر می کنید عادلانه است را بیان نمایید. پس از سخن گفتن هر دو نفر، داور تصمیم می گیرد. این تصمیم گیری **حکم داوری یا داوری** نامیده می شود.

در انتاریو قوانینی در رابطه با اینکه چه کسی می تواند داور باشد و جلسات داوری برای حل اختلافات خانوادگی چگونه اداره شوند، وجود دارد:

- داوران حل اختلافات خانوادگی که وکیل نیستند، می بایست در رابطه با قوانین خانواده آموزش ببینند؛
- تمامی داوران مورد تایید باید آموزشهایی در رابطه با تشخیص علائم خشونت‌های خانگی دیده باشند.
- هر دو طرف باید از وکیل خود در مورد آنچه ممکن است در داوری اتفاق **افتد پیش از شروع آن** مشورت **حقوقی** بگیرند.
- تمامی حکم های داوری باید به شکل مکتوب باشند.

در انتاریو، تمامی داوری های قوانین خانواده می بایست توسط داور خانواده مورد تایید انجام گرفته و منطبق با قوانین کانادا باشد، در غیر این صورت تصمیمات اتخاذ شده وجاهت قانونی نخواهند داشت. برای مثال یک داور نمی تواند تصمیمی که پیرو قوانین حقوقی انتاریو و کانادا نمی باشد را در مورد حضانت فرزند و یا نحوه تقسیم اموال خانوادگی اتخاذ نماید.

شما صرفاً در زمان قطع رابطه و جدایی می‌توانید تصمیم به استفاده از داور بگیرید. هیچ‌گونه پیش‌شرط درج‌شده در قرارداد ازدواج یا توافقات به عمل آمده در طول رابطه مبنی بر استفاده از داور قابل اجرا نمی‌باشد. شما نمی‌توانید در نکاح‌نامه یا عقدنامه، قول بدهید که جهت حل اختلافات خانوادگی از داور استفاده خواهید کرد. گاهی اوقات زنان تحت اجبار قرار می‌گیرند از اشخاص قابل احترامی مانند پزشک یا رهبر مذهبی خود در مورد حل اختلافات خانوادگی خود کمک بگیرند. اگر آن شخص داور تایید صلاحیت شده نباشد، تصمیم آنها قانونی نبوده و قابل اجرا نیست.

اگر شما نگران آن هستید که شخص تصمیم‌گیرنده در مورد شما داور حل اختلافات خانوادگی نباشد، از وی درخواست مدرکی برای اثبات صلاحیتش در انجام این کار نمایید.

قوانین مسلمانان در داورى اختلافات خانوادگی

گاهی اوقات یک امام یا وکیل مسلمان برای حل و فصل مسائل مربوط به خانواده پیشنهاد استفاده از اصول و قوانین اسلامی را می‌دهد.

اگر فردی که شما انتخاب می‌کنید یک داور واجد شرایط در انتاریو باشد و تصمیم اخذ شده پیرو قوانین کانادا باشد، آنگاه حکم داورى در دادگاه قابل اجرا است.

اگر فردی که انتخاب نموده‌اید از این قوانین پیروی ننماید، شما می‌توانید کماکان از تصمیمات وی برای مسائل خانوادگی خود استفاده نمایید اما دادگاه نمی‌تواند شما یا همسر سابقتان را برای پیروی از این تصمیمات اجبار نماید.

اگر با داورى منطبق با اصول مسلمانان موافقت نموده‌اید، مهم است که با یک وکیل در رابطه با حقوق خود تحت قوانین کانادا صحبت کرده تا از حقوق و انتخاب‌های پیش‌روی خود مطلع گردید.

احکام داوری چگونه اجرا می شوند؟

پس از داوری، اگر همسر یا شریک سابق شما از حکم پیروی نکند، شما می توانید درخواستی برای اجرای حکم به دادگاه خانواده ارائه نمایید. پس از تکمیل این درخواست، دادگاه می تواند حکم داوری معتبری مانند حکم دادگاه را لازم الاجرا نماید.

اگر شما از حکم داوری خود رضایت نداشته باشید می توانید از دادگاه **تقاضای تجدید نظر نمایید**، برای مثال اگر حکم چیزی را بیان می دارد که شما از داور برای تصمیم گیری در آن مورد درخواست نکرده اید. ممکن است قوانین حقوقی دیگری نیز باشد که حکم از آنها پیروی نکرده باشد. برای آنکه مطلع شوید امکان درخواست تجدید نظر نسبت به حکم داوری را دارید یا خیر بهتر است با وکیل صحبت نمایید.

حقوق خود را در قوانین خانواده بشناسید

اگر از حقوق خود تحت قوانین کانادا مطلع نباشید، مهم است پیش از رسیدن به هرگونه توافق در داوری با وکیل صحبت نمایید. تحت قوانین انتاریو، اگر شما با داوری خانوادگی توافق نمایید هم زمان توافق کردید برای همان موضوع به دادگاه نخواهید رفت. زمانی که داوری شروع شود، شما **امکان خروج از آن را نخواهید داشت**. شما باید از تصمیم داور حتی در صورت مخالفت با آن پیروی نمایید. اگر تصمیم اتخاذ شده در حکم داوری منطبق با قوانین کانادا باشد، آن حکم الزام آور می باشد.

داوری ممکن است پرهزینه باشد، چراکه معمولاً شما باید هم به وکیل و هم به داور مبالغی پرداخت نمایید. حتی اگر در جلسه استماع شما وکیل به همراه نداشته باشید، می بایست مشاوره های قانونی و حقوقی را پیش از موافقت با داوری دریافت نمایید. کمک قانونی انتاریو برای داوری قانون خانواده هزینه ای پرداخت نمی نماید.

مهم است به یاد داشته باشید **داوری با میانجیگری چه تفاوتی دارد**. اگر شما در میانجیگری باشید، دارای انتخاب هستید. در هر زمان می توانید مذاکرات را خاتمه داده یا پیشنهاد همسر یا شریک یا آنچه میانجی گر می گوید را قبول نکنید. در داوری، شما هیچ انتخاب و گزینه ندارید. هنگامی که داوری را پذیرفتید، باید تصمیم داوری را نیز تا آنجا که مطابق قوانین است قبول کنید.

4. همکاری در اعمال قانون خانواده

روش همکاری در اعمال قانون خانواده یک روش گروهی با شما، همسر/شریک، وکیل برای هر کدام از شما، و سایر افراد دارای مهارت و حرفه ای می باشد. این روش از یک شخص ثالث مستقل مانند داور یا میانجی استفاده نمی نماید.

در روش همکاری در اعمال قانون خانواده، وکلای شما با یکدیگر کار می کنند. این متفاوت است از روند دادگاه که در آن وکلا باید تنها بر روی منافع موکل خود متمرکز باشند. اگر وکیلی نمایندگی شما را در فرآیند همکاری خانواده عهده دار باشد، قول می دهد که در صورتی که پرونده به دادگاه برود وکالت شما را دیگر انجام ندهد.

همکاری در اعمال قانون خانواده دارای آرامش بیشتری نسبت به دادگاه می باشد، اما شاید برای تمامی زوجین ایده مناسبی نباشد، چرا که شما و همسر/شریکتان می بایست به یکدیگر احترام گذاشته و برای حل مشکلاتتان با یکدیگر کار کنید. در صورتی که به وکیل یا کارمندان حرفه ای خدمات اجتماعی یا روانشناس و مشاورین اقتصادی مبالغی را پرداخت نمایید، تا در رسیدن به یک توافق شما را یاری نمایند مانند مسائل مالی یا حضانت فرزند، این روش می تواند پر هزینه و گران باشد.

اگر هر یک از شما یا همسر/شریکتان برای کمک های قانونی انتاریو واجد شرایط باشید، ممکن است بتوانید از 10 ساعت مشاوره رایگان برای رسیدن به توافقی برای حل مشکلات خانوادگی با همسر/شریک سابق خود، استفاده نمایید.

سناریوهای دعاوی:

مثال 1:

نادیا و امین پس از قطع رابطه جهت مشاوره در مسائل قانون خانواده به روحانی خود مراجعه نمودند. روحانی بر اساس شریعت به آنها مشاوره می دهد. نادیا و امین مشاوره روحانی را در قراردادی بین خود امضاء می نمایند. آیا این قرارداد حکم داوری به شمار می آید؟ آیا الزام آور است؟

پاسخ:

این توافق حکم داوری نمی باشد. اگر چه روحانی مشاوره داده، او تصمیم گیری نکرده است. مشاوره دادن و راهنمایی کردن کسی همانند داوری یا حکم داوری قابل اجرا نمی باشد.

نادیا و امین می توانند از مشاوره روحانی پیروی نمایند و توافقی کتبی امضاء نمایند. و اگر نادیا و امین این توافق را در حضور شاهدهی که خود نیز امضاء می کند، امضاء نمایند می تواند به عنوان قرارداد به اجرا درآید. قانون حتی این اجازه را به افراد می دهد که در صورتی که افرادی که امضاء می کنند توافق نامه را درک کرده و آزادانه آن را قبول می نمایند، از بخشی از حقوق خود در توافق نامه کتبی بگذرند.

اگر نادیا و امین بخواهند که روحانی برای حقوق خانواده آنها و مسئولیت آن دو زمانی که جدا میشوند، تصمیم بگیرد، حق این درخواست و انتخاب پیروی از تصمیم گرفته شده را خواهند داشت. اگر می خواهند تصمیم روحانی توسط دادگاه قابل اجرا گردد، امام می بایست به عنوان داور قوانین خانواده در انتاریو تایید شده باشد و تصمیم گرفته شده نیز منطبق با قوانین کانادا باشد.

مثال 2:

آلما و بسیم کتباتاً توافق می نمایند که برای حل اختلافات خانوادگی خود نزد روحانی خود بروند. روحانی دوره آموزشی داوری را در یکی از دانشکده های معتبر انتاریو طی نموده است. او از آلما و بسیم نمی خواهد برای دریافت مشاوره های قانونی مستقل به وکیل مراجعه نمایند. روحانی برای تمامی موارد حمایتی، تقسیم اموال، حضانت فرزندان آن دو، مطابق با قوانین و اصول شریعت تصمیم گیری می نماید. آیا این یک حکم داوری است؟ آیا الزام آور است؟

پاسخ:

به نظر می آید آن روحانی داور مورد تایید انتاریو می باشد اما این حکم الزام آور نیست. حتی با وجود آنکه روحانی آموزش های لازم را سپری کرده است، تصمیم وی قابل اجرا نیست چرا که زوج مشاوره قانونی غیر وابسته دریافت نکردند. امام تنها بر اصول و قوانین شریعت تکیه نموده و اگر منطبق بر قوانین کانادا باشد. در غیر این صورت، تصمیم در دادگاه قابل اجرا نیست.

منابع دیگری نیز برای زنان مسلمان در سایت **FLEW** وجود دارد. برای لیست کامل به آدرس زیر بروید:

<http://www.onefamilylaw.ca/en/muslimwomen/>.

زمانی که یک رابطه صمیمی پایان می یابد احتمال خطر و خشونت بیشتر می باشد. اگر شما در معرض خطر فوری هستید با **911** تماس بگیرید. اگر شما یا شخصی که می شناسید در خطر می باشد، از سایت **FLEW** برای کسب اطلاعات بیشتر در رابطه با حمایت بازدید نمایید.

اگر شما یک زن فرانسوی هستید که در انتاریو زندگی می کند، شما حق دسترسی به خدمات زبان فرانسه را در دادگاه های خانواده دارید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد حقوق خود، با یک وکیل، کلینیک قانونی جامعه یا خط حمایت **Femaide** در شماره **1-877-336-2433**، **1-866-860-7082** TTY تماس بگیرید.

شما می توانید اطلاعات بیشتری در مورد نحوه دسترسی به خدمات به زبان فرانسه در وب سایت ما به نشانی www.onefamilylaw.ca یا www.undroitdefamille.ca پیدا کنید.

دیدگاه های بیان شده در این مواد، دیدگاه های «شورای زنان مسلمان کانادا» FLEW (CCMW) است و لزوماً منعکس کننده دیدگاه های استان نمی باشد. در حالی که از لحاظ مالی توسط بنیاد قانون انتاریو حمایت می شود، محتوای این نشریه لزوماً منعکس کننده دیدگاه های بنیاد نیست.

موضوعات قانون خانواده به انگلیسی در دسترس می باشد.*

1. جایگزین حل اختلاف و قانون خانواده (FAR 001)
2. محافظت از کودک و حقوق خانواده (FAR 002)
3. حمایت از کودک (FAR 003)
4. قانون کیفری و خانواده (FAR 004)
5. حضانت فرزند و دسترسی (FAR 005)
6. قراردادهای محلی (FAR 006)
7. قانون داوری خانواده (FAR 007)
8. مسائل قانون خانواده برای مهاجرین، پناهندگان و زنان غیر قانونی (FAR 008)
9. یافتن کمک در رابطه با مشکلات قوانین خانواده (FAR 009)
10. چگونگی تقسیم اموال در قانون خانواده (FAR 010)
11. ازدواج و طلاق (FAR 011)
12. حمایت از همسر (FAR 012)

* بروشورها به چندین فرمت و زبان در دسترس می باشند. لطفاً برای اطلاعات بیشتر به سایت www.onefamilylaw.ca مراجعه فرمایید. شما همچنین اطلاعات اضافی برای کمک به آگاهی از حقوق قوانین خانواده را در وب سایت ما می توانید پیدا نمایید.

شورای زنان مسلمان کانادا

www.ccmw.com

ADR/ENG 001

Funded by: /Financé par:



fodf Femmes ontariennes et
droit de la famille
Le droit de savoir

flew Family Law
Education for Women
Women's Right to Know

دیدگاه های بیان شده در این مواد، دیدگاه های «شورای زنان مسلمان کانادا»
(CCMW) FLEW است و لزوماً منعکس کننده دیدگاه های استان نمی باشد.